Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 86 (1968)

Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Bauzeitung

13

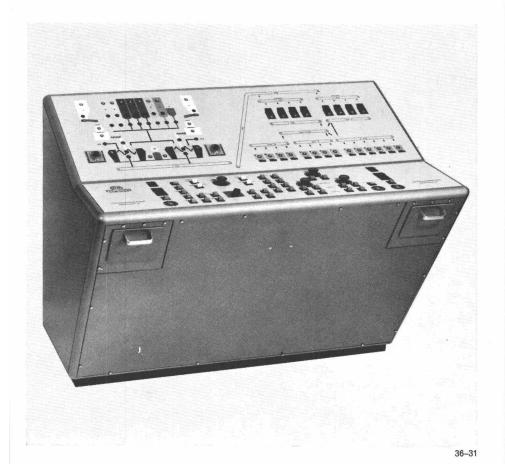
86. Jahrgang Donnerstag, 28. März 1968

Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift für Architektur, Bauingenieurwesen und Maschinentechnik Gegründet 1883 von Ing. August Waldner Herausgegeben von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Zürich



Dosier- und Mischprozesse

vollautomatisch gesteuert mit oder ohne Lochkarten für z.B. Beton- und Kieswerke, Kunststoff-, Nahrungsmittel- und Papierfabriken, Giessereien



ferner liefern wir quarzstabilisierte Niveau-Anzeiger, pneumatische Förderrinnen, Kleinsilogruppen für die automatische Dosierung von Vitaminen und dgl.



Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co., 8050 Zürich

Abteilung Programmsteuerungen Telephon 051 46 36 10

Inhalt

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Briefpostadresse: 8021 Zürich, Postfach Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

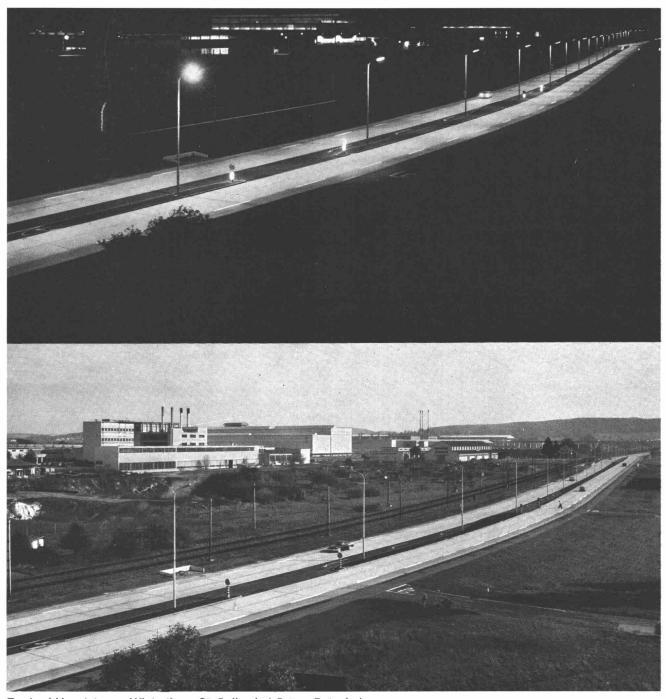
Anzeigenverwaltung

Seiten 197-212

Mosse-Annoncen AG 8001 Zürich, Limmatquai 94 Briefpostadresse: 8023 Zürich, Postfach Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset+Buchdruck AG, Zürich

13



Zweimal Hauptstrasse Winterthur—St. Gallen bei Grüze, Betonbelag

Ob Nacht, ob Tag — Beton ist hell

Reibungslos verdichtet er, darum betriebssicher,

alle Arten von Gasen

absolut öl-und abriebfrei.

Wo Zuverlässigkeit und Sauberkeit erstes Gebot sind, ist der Sulzer Labyrinthkolben-Kompressor der wirtschaftlichste.

Einfach und bewährt ist sein Aufbau.

Dank seiner Zuverlässigkeit besonders geeignet für Dauerbetrieb.

Minimale Wartung, billiger Unterhalt, keine Schmierölverluste, hohe Lebensdauer. Sulzer bietet ferner fachmännische Beratung und Anlageplanung, kurze Liefertermine,

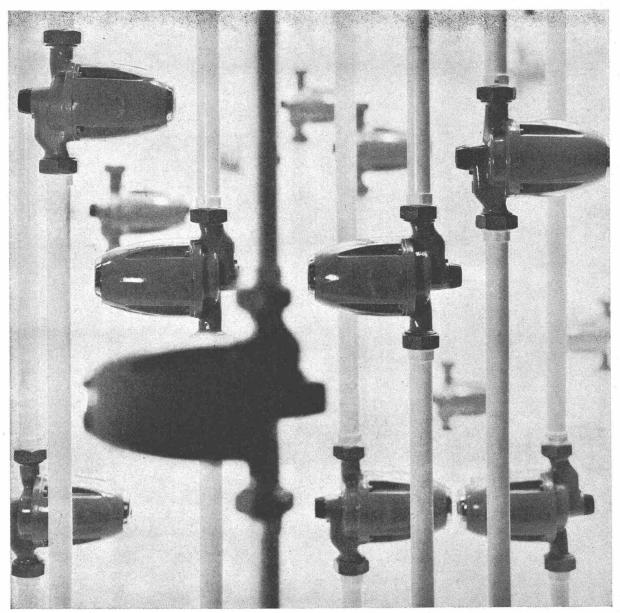
prompten Service.

Konzerngesellschaften in: Winterthur: Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Zürcherstraße 41; London, W.C. 1: Sulzer Bros. (London) Ltd., Bainbridge Street; Paris 7e: Cie de Construction Mécanique Procédés Sulzer, 19, rue Cognacq-Jay; Paris 11e: Société Anonyme Chauffage Sulzer, 7, avenue de la République; Bruxelles 1: Société Anonyme 'Sulzer-Caliqua Belge', Chauffage et Ventilation, 93, rue Royale; Amsterdam-C: Gebroeders Sulzer Nederland N.V., Singel 146; Oslo: Sulzer Brothers, Nordisk Aksjeselskap, Riddervoldsgate 7; 752 Bruchsal/Baden: Weise & Monski, Weise Soehne, Industriestraße 29; Stuttgart-S: Gebrüder Sulzer, Heizung und Lüftung GmbH, Furtbachstraße 4; Wien III: Gebrüder Sulzer (Wien) GmbH, Am Heumarkt 13; Madrid: Sulzer Hermanos S. A., Apartado 14291; Lissay-bon: Sulzer Irmãos Ltda., Apartado 2702; New York, 10 006: Sulzer Bros. Inc., 19 Rector Street; Spartanburg, 29 301 (U.S.A.): Sulzer Bros. Inc., Textile Machinery, P.O. Box 5332; Montreal 6: Sulzer Bros. (Canada) Ltd., 1310 Greene Avenue, Suite 650; México 1, D.F.: Sulzer Hermanos S. A., Apartado postal M-7183; Rio de Perú S. A.; Beirut: Sulzer Bros. Ltd. & SLM Winterthur, Middle East Consulting Office, P.O. Box 5317; Johannesburg: Sulzer Bros.-Rice & Diethelm Ltd., P.O. Box 930; Lagos (Nigeria): Sulzer Central Office for West Africa, 96—102 Broad Street, P.O. Box 35; Singapore 9: Sulzer-SLM Central Office for S.E. Asia, Killiney Road P.O. Box 22; North Sydney (Australia): Sulzer Bros. (London) Ltd., P.O. Box 362; Tokyo: Sulzer Brothers (Japan) Limited, C.P.O. 147. — Vertretungen in den meisten andern Ländern.

SULZER®

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur, Schweiz

RUTSCHI PUMPEN





Heizungs-Umwälzpumpen

Mehr als drei Millionen «Perfecta»-Umwälzpumpen bringen Jahr für Jahr modernen Heizkomfort in ungezählte Wohnungen und Häuser. «Perfecta»-Pumpen sind nicht nur betriebssicher und wartungsfrei, sie sind auch anerkannt schön und wurden dafür verschiedentlich ausgezeichnet. Wählen Sie für Ihre Heizung die robuste «Perfecta» mit hohem Wirkungsgrad und geringem Stromverbrauch. Mit 20 Ländern, in denen «Perfecta»-Pumpen nach unseren Zeichnungen hergestellt werden, besteht ein laufender Erfahrungsaustausch. Auf diese Weise kommt weltweite Erfahrung auch Ihrer «Perfecta» zugut.



K. Rütschi AG Pumpenbau Brugg 5200, Telefon 056/410456

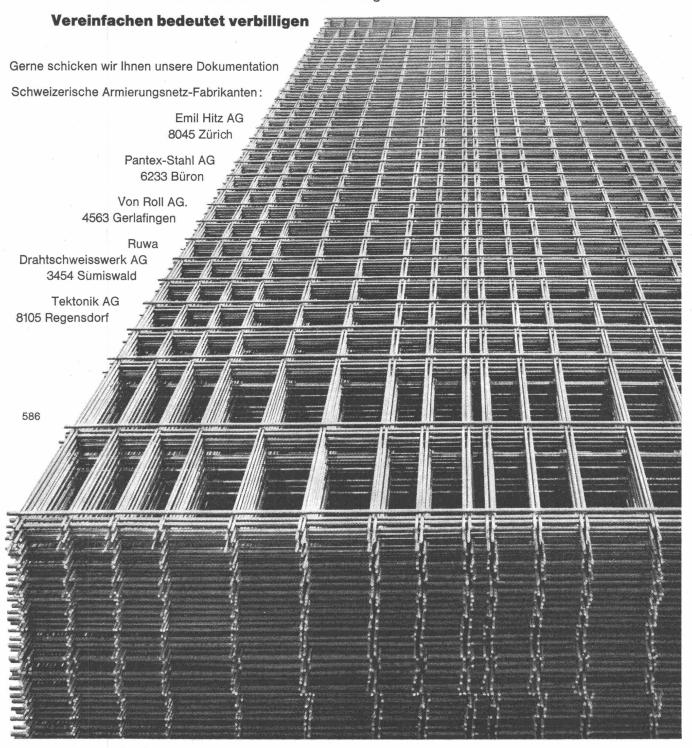
Wer Bauzeit sparen will, verwendet

Lagernetze

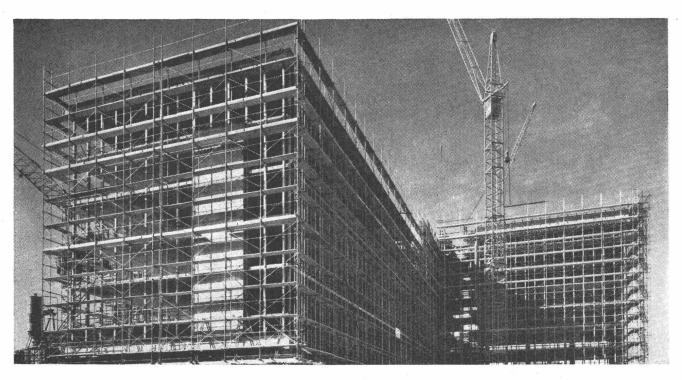
Lagernetze STATIC vereinfachen dem Bauingenieur das Planen,



dem Bauunternehmer das Verlegen.



Mit dem Schnellbaugerüst Conrad Kern, das höchste Wirtschaftlichkeit garantiert, bauen Sie rationeller

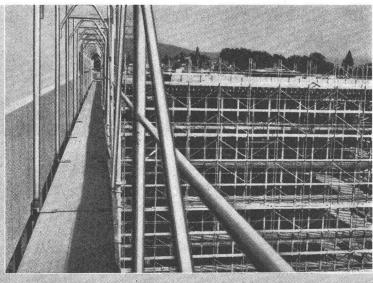


Denn: Montage und Demontage benötigen nur die halbe Zeit der üblichen Rahmengerüste.

Das Aufstellen des Schnellbaugerüstes kann ohne weiteres betriebseigenen Hilfskräften übertragen werden. Die einzelnen Gerüstteile werden nur zusammengesteckt und die Gerüstplatten eingelegt. Die Platten ergeben einen festgefügten, gleichmässigen Laufgang ohne Fallen und störendes Überlappen der Bretter.

Dank der hohen Qualität der imprägnierten, dreischichtig verleimten Gerüstplatten erübrigt sich ein horizontales Strebenkreuz. Durch Anbringen von Konsolen kann die Breite verdoppelt oder verdreifacht werden.

Geringes Gewicht, hohe Stabilität und rationelles Transportieren sind weitere Pluspunkte für wirtschaftliches Bauen. Verlangen Sie Miet-, Miet/Kauf- oder Kaufangebot.





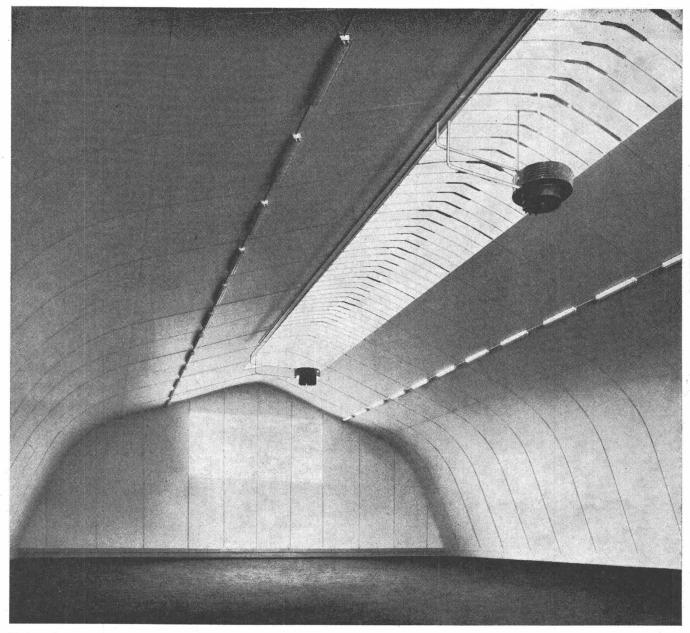
Conrad Kern AG

Stahlrohrgerüste 8105 Regensdorf Althardstr.147 Tel. 051 71 21 21

Fillalen mit Lagerplätzen in:

Allschwil Zollikofen Epalinges Tel. 061 38 87 14 Tel. 031 57 32 22 Tel. 021 32 76 21

Die rationelle Hallenwand



Moderne Sporthalle. Schalenkonstruktion mit verleimten Bogenträgern. Schalen: Pavatex-Bauplatten 12 mm mit Wetterschutz.

Pavatex-Bauplatten 8, 10, 12 mm

Material- und Arbeitsersparnis durch

- einfache Unterkonstruktion dank ausgezeichneter Stabilität
- streichfertige Oberfläche ohne Schleifen und Spachteln
- saubere Kantenbearbeitung (ohne Einleimer)
- Schraub- und Nagelfestigkeit in der Fläche
- geringen Verschnitt, da lieferbar im Grossformat 205 x 525 cm und in den Teilformaten 205 x 262 cm und 102 x 262 cm
- günstigen Preis, kurze Lieferzeit, kostenlose technische Beratung

Pavatex AG, 8027 Zürich Jenatschstrasse 4, Telefon 051 / 23 76 76

Ich/Wir wünsche(n) ightharpoonup ein Muster der Pavatex-Bauplatte 12 mm ightharpoonup den Besuch Ihres technischen Beraters Name/Firma: Strasse:	Bon		
		Ort:	^
		Einsenden an Pavatex AG, Postfach, 8027 Zürich	

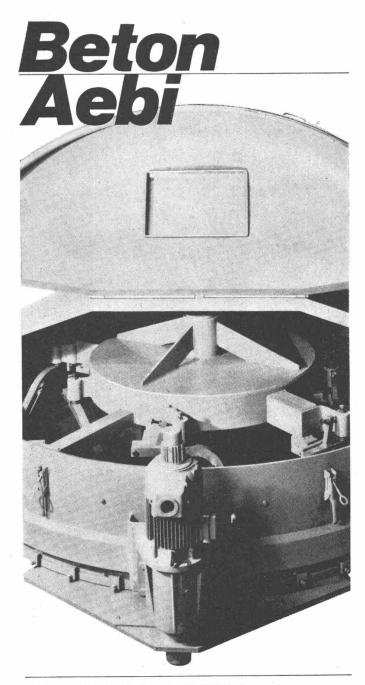
Zwangsmischer RACO-VON ROLL

500 I, 750 I, 1500 I, 2250 I, 3000 I

Die modernen RACO-VON ROLL Zwangsmischer werden stationär oder fahrbar, auch als Einbaumodelle für Gross- oder Kleinbetonieranlagen, gebaut. Sie sind als Vollautomaten konzipiert, mit einer narrensicheren Verriegelung des Arbeitsablaufes. Massive Verschleissteile aus Sonderstählen halten die Abnutzungskosten niedrig und vermeiden lästige Austauschunterbrüche.

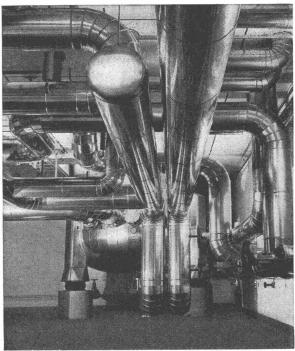
Sie finden bei uns auch Kleinzwangsmischer von 20 l bis 250 l Inhalt.

Wir führen ein umfassendes Programm von Maschinen, Geräten und Anlagen für die Betonaufbereitung und -verarbeitung. Fragen Sie uns in jedem Falle an.



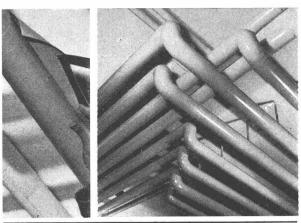
Robert Aebi AG 8023 Zürich

Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/23 17 50



MsIsolierung

Heisswasseranlage 180 °C in einer schweizerischen Maschinenfabrik. Isoliert mit SILLAN-Steinwolleschalen, verkleidet mit Peraluman-Blechmantel.



MsIsolierung

Heizungsanlage 90 °C in einem kommunalen Verwaltungsgebäude. Isoliert mit ISOVIT-Polyurethan-Hartschalen, verkleidet mit pat. Hart-PLASTIC-Mantel.

Rohr- und Apparate-ISOLIERUNGEN

in Fabriken, Verwaltungs- und Wohnbauten werden in der ganzen Schweiz durch unsere eigenen Spezialisten erstellt. Formschöne Ummantelungen mit Leichtmetallblechen oder Spezial-Hart-PLASTIC ersparen die Farbanstrichkosten.



MEIER-SCHENK AG ISOLIERWERK

8050 ZÜRICH 051/4670 28 9001 ST. GALLEN 071/22 35 64 2501 BIEL-BIENNE 032/ 47676

Betonziegel AG Werk in Döttingen/AG

Verkauf durch Zürcher Ziegeleien J. Schmidheiny & Co. AG Baustoffe AG Chur Keller & Cie. AG Pfungen Passavant-Iselin & Cie. AG Aktienziegelei Allschwil Tonwarenfabrik Laufen AG Briqueterie Renens S. A.

Verkaufsstellen der Schweizer Ziegelindustrie in Aarau, Luzern, Bern, Biel

Redland Betonziegel sind bruchfest

frostbeständig masshaltig durchgefärbt grossformatig bewährt preisgünstig

Farben: schiefergrau braun hellgrau



Ziegellänge Ziegelbreite 38 cm Lattweite (max.) 35 cm Deckbreite 34 cm Ziegelbedarf pro m² 8,5 Stück



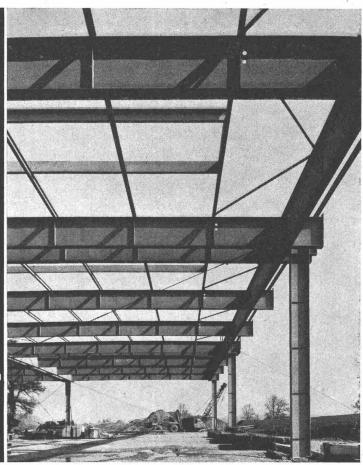


Fachfirma

mit ihrer jahrzehntelangen Erfahrung

WARTMANN

Wartmann & Cie. AG. Stahlbau und Kesselbau Zürich BRUGG Oberbipp



Wema-Lichtkuppeln mit Aufsatzkranz





MENZI-MUK 3000

Konstruktion und Fabrikation Menzi (Schweizer Fabrikat)

Der neue, wendige Grabenbagger kann mehr als die anderen, kostet aber weniger. Er öffnet Gräben nicht nur in der Ebene, sondern auch am Hang, vertikal und horizontal. Auch im Sumpf, wo andere Maschinen infolge des grossen Eigengewichtes versagen und sich selber eingraben, bewegt sich der MENZI-MUK mühelos fort, da er sich selber aus dem grössten Morast herausziehen kann. Er arbeitet im härtesten Einsatz im steinigen Gebirge so ausgiebig wie jeder andere, reisst Strassen und Wege auf, hat keine reparaturanfälligen Teile.

Auch kann er zum Transport selber auf die Lastwagenbrücke «steigen».

Grabtiefe:

320 cm mit Standard-Löffel 420 cm mit Verlängerungsarm 500 cm mit dem dreiteiligen Arm

Löffelbreite:

30, 40, 60 und 80 cm

Schwenkbereich:

360 °

Motor:

Zweizylinder-Diesel HATZ, 32 PS, ge-

drosselt auf 25 PS

NEU

Hochladelöffel 100 cm breit (Wasser-

inhalt 250 l)

NEU

Konischer Wassergrabenlöffel, Mass nach Wunsch (Höchstmasse 2500 mm

tief, 2500 mm breit)

NEU Referenzen:

Jeder MENZI-MUK-Besitzer ist eine gute Referenz. Verlangen Sie unsere Referenzliste.

Vorführung:

Der MENZI-MUK wird auf Verlangen kostenlos und unverbindlich vorge-

führt. Berichten Sie uns, wenn Sie ein besonders schwieriges Problem zu

lösen haben.

Ernst Menzi AG 9443 Widnau

Tel. 071 / 72 26 26

SIROUD-OLMA AG

Parkieranlagen für Automobile, Motorräder, Roller und Fahrräder



GIROUD

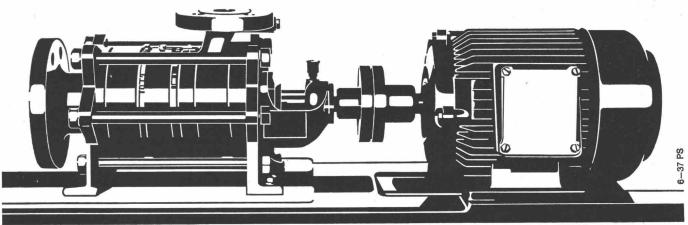
GIROUD-OLMA AG OLTEN Maschinen- und Stahlbau

SIHI-PUMPEN SIND IMMER RICHTIG:

Wenn Sie eine Hauswasserversorgung planen (die wirklich ohne Ansaugschwierigkeiten laufen soll)
Wenn Sie eine Heisswasseranlage installieren (die wirklich betriebssicher sein soll)
Wenn Sie eine Anlage zur Beseitigung von Fäkalien und Abwässer bauen (die wirklich nie verstopft sein soll)

....dann SIHI-PUMPEN!

Nicht zuletzt auch wegen unseres Beratungsdienstes und der kurzen Lieferfristen.

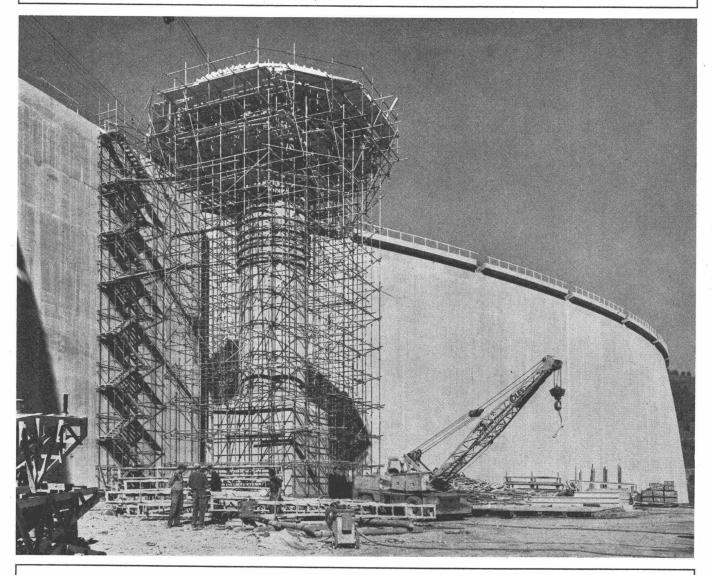


PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG 8200 Schaffhausen Goldsteinstr. 2 053-415 84/5 57 77

Beispiel unserer Leistungsfähigkeit

Forces Motrices de l'Hongrin-Léman, Veytaux-Chillon

Photo: Germond, Lausanne





Über 2000 Tonnen Roto-Armierungsstahl für die Staumauer, die Galerien und die Kaverne trugen zum guten Gelingen dieses für die schweizerische Energieversorgung einzigartigen Pump-Turbinen Elektrizitätswerkes bei.

Der hochwertige Roto-Armierungsstahl ist in den Dimensionen von 6 mm bis 32 mm ab Lager, in Fabrikationslängen oder abgebogen, lieferbar. Mit Dokumentationsmaterial und weiteren Auskünften stehen Ihnen unsere technische sowie unsere Verkaufsabteilung jederzeit zur Verfügung

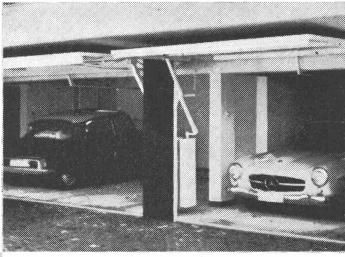
Ferrowohlen AG Stahl- und Walzwerke/Aciéries et Laminoirs CH - 5610 Wohlen/Aargau Telephon 057 - 6 25 77

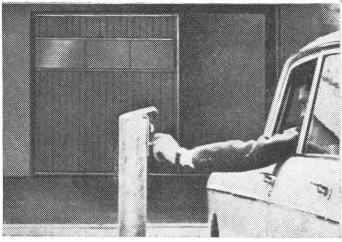
FERROWOHLEN

Fabrikation und Vertrieb automatischer Tore metoran

metoran, das Schweizer Qualitätsprodukt

In- und Auslandpatente







Jakob Gilgen Maschinen- und Apparatebau 3150 Schwarzenburg Telefon 031 / 69 33 51

ARMAVERIT



Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen
Hangleitungen im Kraftwerkbau
Brückenentwässerungen
Schlammleitungen
Schalungen usw.

korrosionssicher sehr leicht geringe Verlegungskosten absolut dicht Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25 Tel. 061 / 33 23 29

Basler Stückfärberei AG, 4000 Basel

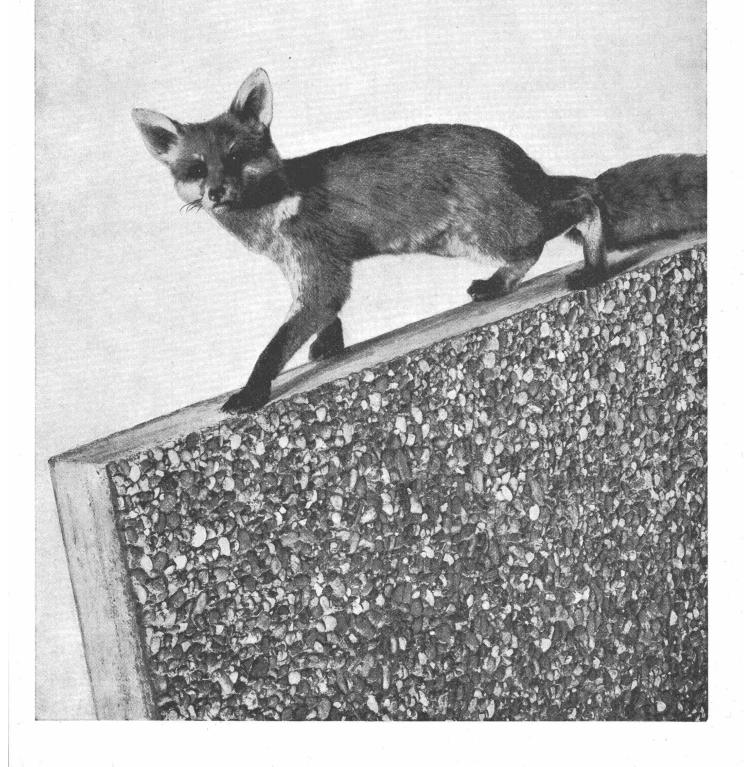
Gewähr für raschen Baufortschritt

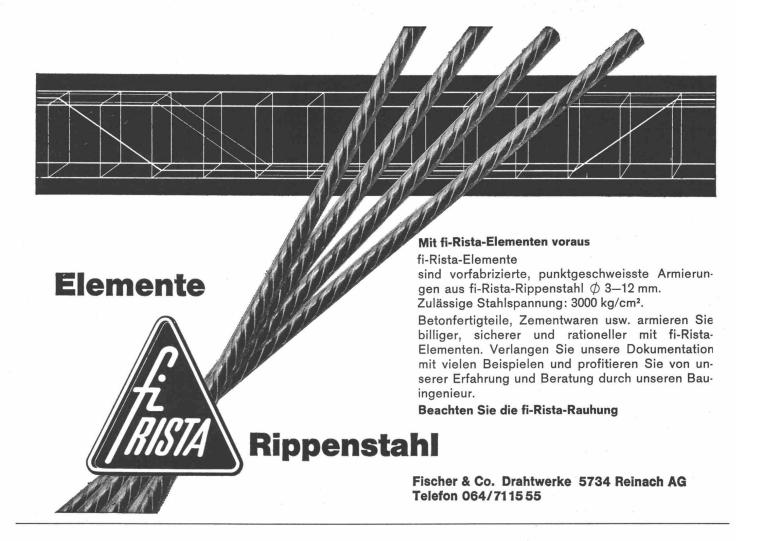
dank exakter Ausführung vorfabrizierter Elemente



vorfabrizierte Betonelemente

Favre & Cie. AG Zürich Zementwarenfabrik Werk Wallisellen, Telefon 051 93 20 11 Werk Däniken SO, Telefon 062 612 09

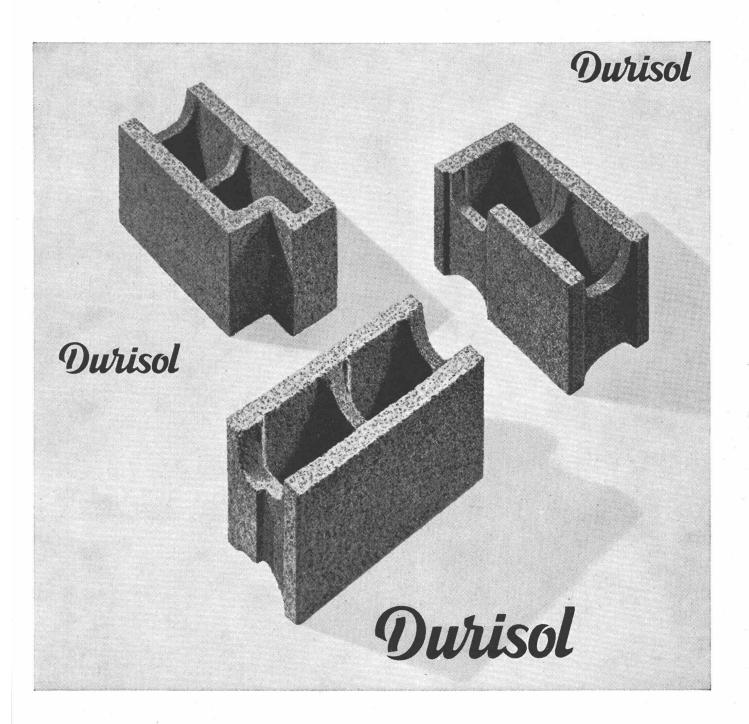






Durisol-Mauersteine

jetzt in hervorragender Qualität massgenau als Ergebnis vollautomatischer Herstellung

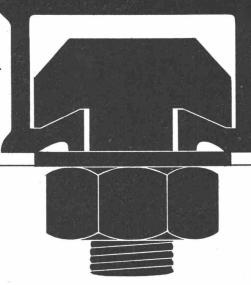


Durisol Villmergen AG Verwaltung Badenerstrasse 21 8953 Dietikon/ZH Telephon 051 88 69 81

Halfen-

Halfen-Ankerschienen zur sicheren Befestigung von Lasten aller Art an Beton- und Stahlkonstruktionen vermeidet zeitraubende und kostspielige Stemmarbeit.

Profile von 200 kg bis 8000 kg Tragfähigkeit.



Ankerschienen

Neu: Halfen-Trapez-Ankerschiene zum Einbetonieren ohne Verankerungsbügel Vorteile: vollständig geschlossener Rücken, dadurch kein Eindringen von Zement in das Profil. Keine Bügel nötig, dadurch preislich günstiger. Sämtliche Profile sind in schwarzer oder feuerverzinkter Ausführung und mit Schaumstoffstreifen ab Lager lieferbar.

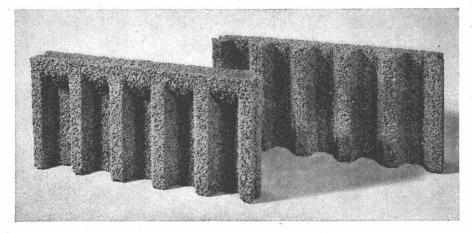
Generalvertretung für die Schweiz:





Schauplatzgasse 23, Telefon 031 22 23 11 Eisen + Metalle, Eisenwaren, Beschläge, Schrauben, Werkzeuge

ROBA-Sickersteine



Typen: Sickerstein und Abdeckplatte

Masse: 50 × 25 × 6 cm

Gewicht: 10 kg

Preis: Fr. 6.40 pro m²

(80 Rappen pro Stück) ab Werk

Beziehbar direkt oder durch die Handelsgenossenschaft des SBV und den Baumaterialienhandel

Fr. 6.40 pro m²

Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationellere Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- der Belüftung der Fundamente
- der Kanalisierung des Sickerwassers

Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

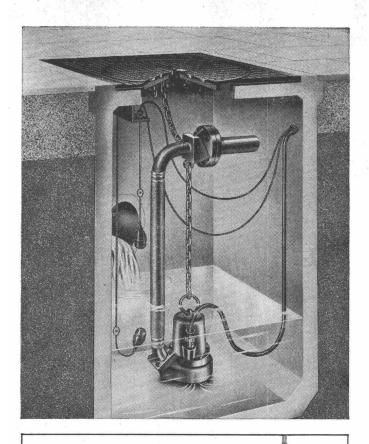
 durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

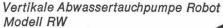
Element und Baustein AG

(vormals E. Jucker)

8307 Kindhausen-Effretikon Telefon 051 / 86 41 90







Kleiner Beitrag zur Baukosten= senkung

Eine geniale Patentkupplung vereinfacht die Installation der RobotAbwasserpumpen derart, dass verblüffende Einsparungen daraus
resultieren. Wo robuste Konstruktion,
zuverlässige Arbeit und unsichtbare
Pumpenschächte verlangt werden, da
ist die Robot-Abwasserpumpe am
richtigen Platz.

Bitte senden Sie uns die umfassende Dokumentation über Robot-Abwasserpumpen

Firma

Adresse

Sachbearbeiter

baumaschinen ag zürich

Badenerstrasse 570 Tel. 051/549980



Wenn Sie nicht wollen, daß die edle Maserung eines Holzes durch eine Lackierung etwas von ihrem natürlichen Reiz verliert. Wenn Sie das Holz aber dennoch vor dem Verwittern schützen müssen, zudem etwas für dezent seidenglänzende Oberflächen übrig haben, - dann ist guter Rat weder unmöglich noch teuer. Dann ist Herbol-Offenporig für Sie die beste Empfehlung. Herbol-Offenporig - die seidenglänzende Holzlasur. Sie schließt Holz nicht porendicht ab. Sie läßt Feuchtigkeit ungehindert entweichen, ist aber auch wasserabweisend. Herbol-Offenporig in sechs gebräuchlichen und untereinander mischbaren Tönen. Für Ihr nächstes Objekt aus edlem Holz.



HERBOL-WERKE HERBIG-HAARHAUS AG KÖLN Zweigwerk und Auslieferungslager: 6340 Baar, Lettichstraße, Postfach 35, Telefon 042/314725 Generalvertreter: Otto Müller, 6300 Zug, Bahnhofstraße 44, Telefon 042/41681

Formschöne Zwei- oder Dreifach-Aufputzkombinationen

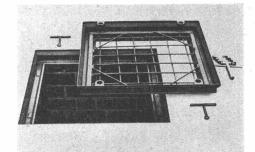
Eleganter als das Aneinanderreihen von Einzelapparaten ist die Verwendung der zweckmässigen und rasch montierbaren Zweiund Dreifach-Kombinationen für Aufputz. Wippenschalter, Drehschalter, Steckdosen, Druckkontakte, Signallampen, Abzweigdosen usw. der Grösse I können in diese Kombinations-Gehäuse eingebaut werden.

Adolf Feller AG Horgen Telefon 051 82 1611

Schachtabdeckung

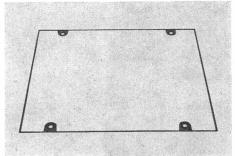
Einer dieser Vorteile sollte eigentlich genügen

sozusagen «unsichtbar» sind diese Schachtabdeckungen. 11 Normgrössen. Normale oder gas- und wasserdichte Ausführungen. Einwandfrei aushebbar. Funktionssicher.



Verlegte Rahmenzarge, ungefüllte Dekkelzarge mit Verschlussbolzen aus Messing; 1 Steck- und 2 Aushebeschlüssel.

Bodenfläche mit verlegter Schachtabdeckung, verschliessbare, gas- und wasserdichte Ausführung.



Verlangen Sie Unterlagen!

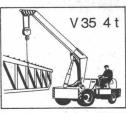


Ulrich O. Hartmann Kunststoffwerk, Bauelemente Russikerstrasse, 8320 Fehraltorf ZH Telefon 051 / 97 73 49

Schachtabdeckung

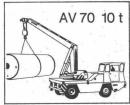
DEMAG - Mobilkran oder **DEMAG** - Autokran ?



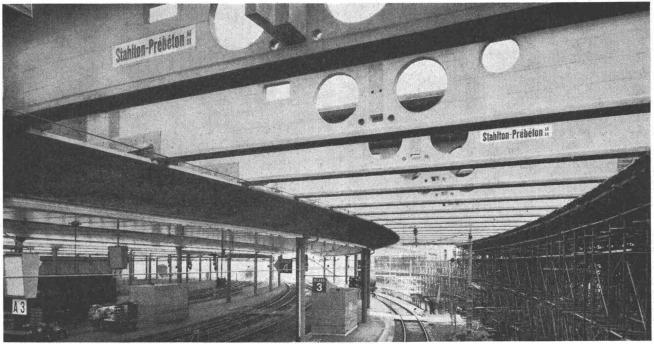












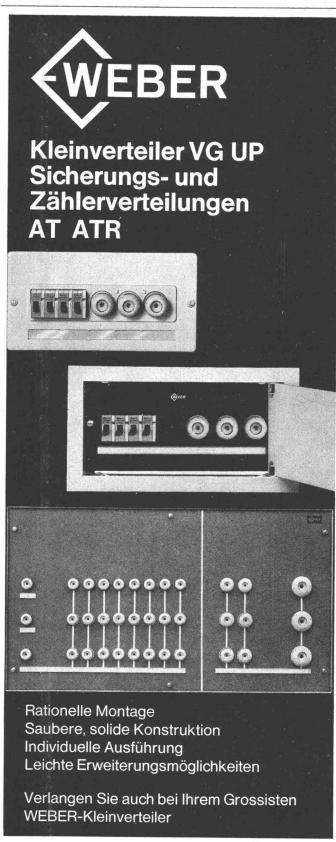
fabrikation Bahnhof Bern

Bauherr: Generaldirektion Bundesbahnen

Architekt: Generaldirektion Bundesbahnen, Hochbau (Sektion) Ingenieur: Generaldirektion Bundesbahnen, Brückenbau (Sektion)

Riesbachstr. 57 Tel. 051-476400 8034 Zürich Stahlton-Prebeton AG Eymattstr.71 Tel.031-663301 3027 Bern

Lieferung und Montage von Konstruktionen aus vorfabrizierten Betonelementen für den Industrie- und Hochbau ● Brückenbau ● Allgemeinen Tiefbau ● Elemente eigener Norm oder nach Entwurf des Projektverfassers



WEBER AG CH-6020 EMMENBRÜCKE TEL. 041 - 5 22 44

Fabrik elektrotechn. Artikel und Apparate

Service Center Basel Service Center Luzern Bureau de Neuchâtel Service Center Lausanne Tel. 021 - 24 45 47

Service Center Zürich

Tel. 061 - 42 16 55 Tel. 041 - 57878 Tel. 038- 42544

Tel. 051-62 22 55



Kristallklares Wasser in Ihrem Schwimmbad dank dem preisgünstigen

«TREE-STAR»-Hochleistungsfilter

- SEV-geprüft
- sehr geräuscharm
- äusserst betriebssicher
- einfach bedienbar und sofort betriebsbereit
- keine festen Installationen
- für Hoch- und Tiefbecken
- für Pools von 10 m³ bis und mit 150 m³ Wasserinhalt

Bezugsquellen-Nachweis durch den

Importeur und Generalvertreter TREE + CO. Stampfenbachplatz 4 8006 Zürich Tel. 051 / 26 47 67/68



Mod. FF 1000 S für Pools bis max. 100 m³ Wasserinhalt

Fr. 1290.—

inkl. Wasseroberflächenreiniger und Grobfilter.

Fr. 1180.—

inkl. Wasseroberflächenreiniger ohne Grobfilter.

Verlangen Sie auch Unterlagen über unsere weltbekannten, demontierbaren «CRANPOOL»-Schwimmbecken (Hochbecken).

P. S. Sie finden uns vom 4. bis 12. Mai 1968 an der Internationalen Boot- und Wassersport-Ausstellung in Luzern (IBA). Wir beraten Sie gerne!

Für anspruchsvolle Aufgaben im Grossbehälterbau

Wir verarbeiten stahl- und rostfreie Bleche. Wir sind dafür besonders gut eingerichtet. Besprechen Sie Ihre Probleme mit uns.

Wir bauen sowohl nach Ihren wie nach eigenen Plänen.

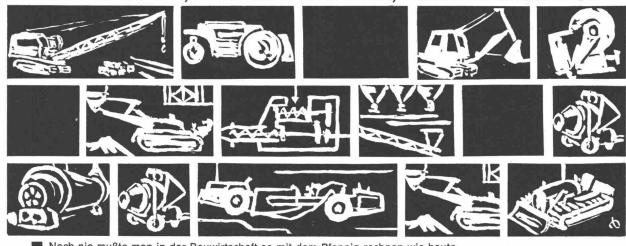
Otto Wild AG Muri

Wir fabrizieren
Druckbehälter für gasförmige und flüssige Medien
Autoklaven
Rührwerke
Tanks, Gärbottiche für die Getränkeindustrie
Silos für Sand, Kies und andere Schüttgüter
Beton-Aufbereitungsanlagen
Zisternen für Bahn- und Strassentransport
Wärmeaustauscher für die Industrie
Heisswasserspeicher für Grossheizanlagen
Gehäuse für Gross-Transformatoren

Otto Wild AG 5630 Muri/AG 057/8 13 07

27. April-5. Mai 1968

Baumaschinen, Baustoffmaschinen, Keramikmaschinen



- Noch nie mußte man in der Bauwirtschaft so mit dem Pfennig rechnen wie heute.
- Noch nie war der Zwang, die Baustelle aufs wirtschaftlichste einzurichten, so stark wie gegenwärtig.
- Noch nie war das Angebot so interessant wie auf dieser Messe. Kommen Sie, überzeugen Sie sich selbst. Fachprospekte, weitere Informationen durch Handelskammer Deutschland-Schweiz, Talacker 41, 8001 Zürich, Telex: 52 684 Reisebureau A. Kuoni AG, Bahnhofplatz 7, 8023 Zürich, Telex: 52 628 Zweigstellen: Arosa, Ascona, Baden, Basel, Bern, Genf, Klosters, Lausanne, Locarno, Lugano, Luzern, Olten

Baumaschinen Baustoffmaschinen Keramikmaschinen auf der



HANNOVER MESSE

VON ROLL

Qualitätsprodukte für den Hoch-und Tiefbau

Baumaschinen
Krane und
Förderanlagen

Armierungsstähle

Ablaufleitungen
aus Gusseisen, Stahl
und Kunststoff
Schachtabdeckungen

Druckrohre

und Formstücke aus Gusseisen

Heizkessel Heizkörper und Heizwände

535-1

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen